



Decisione

concernente una modifica temporanea della struttura dello spazio aereo della Svizzera per i voli di addestramento e le esibizioni aeronautiche della Patrouille Suisse («PS») e del team PC7 («PC7T») delle Forze aeree svizzere

del 21 febbraio 2024

- Autorità di decisione:** Ufficio federale dell'aviazione civile, 3003 Berna (UFAC)
- Oggetto:** Gli spazi aerei elencati nell'allegato 2 alla presente decisione sono temporaneamente riclassificati in zone regolamentate (TEMPO LSR) con, di fatto, interdizione al volo. Durante gli orari fissati, all'interno delle zone regolamentate sono vietati i voli con aeromobili che non prendono parte ai voli di addestramento o alle esibizioni.
- Basi giuridiche:** Secondo gli articoli 8a e 40 della legge del 21 dicembre 1948 sulla navigazione aerea (LNA; RS 748.0) in combinato disposto con l'articolo 2 capoverso 1 dell'ordinanza del 18 dicembre 1998 concernente il servizio della sicurezza aerea (OSA; RS 748.132.1) e d'intesa con l'autorità aeronautica militare (Military Aviation Authority, MAA), le Forze aeree e Skyguide, l'UFAC definisce la struttura dello spazio aereo e l'attribuzione delle classi di quest'ultimo. Conformemente all'articolo 10 dell'ordinanza del DATEC del 20 maggio 2015 concernente le norme di circolazione per aeromobili (ONCA; RS 748.121.11), l'UFAC può designare delle zone regolamentate e delle zone pericolose per garantire la sicurezza aerea. Una zona regolamentata è uno spazio aereo di dimensioni definite, al di sopra del territorio o delle acque territoriali di uno Stato, entro i cui limiti il volo degli aeromobili è subordinato a determinate condizioni.
- In virtù dell'articolo 8a capoverso 2 LNA, i ricorsi contro le decisioni dell'UFAC volte a definire la struttura dello spazio aereo non hanno effetto sospensivo.

Contenuto
della decisione:

1. La struttura dello spazio aereo svizzero è modificata temporaneamente come segue:
Per i voli di addestramento e le esibizioni aeronautiche della PS e del PC7T delle Forze aeree svizzere vengono definite diverse TEMPO LSR conformemente all'allegato 2 alla presente decisione. Le dimensioni laterali e verticali sono anch'esse definite nell'allegato 2 alla presente decisione.
2. Le condizioni di utilizzazione delle TEMPO RA attivate sono le seguenti:
 - 2.1. All'interno delle TEMPO LSR attivate sono vietati i voli con aeromobili che non partecipano alle esibizioni o ai relativi voli di addestramento delle Forze aeree svizzere. Nelle TEMPO RA attivate, i voli di ricerca e di salvataggio (SAR) e i voli di aeroambulanza (HEMS) sono ammessi a condizione di rispettare la procedura indicata nel Manuale d'informazione aeronautica (AIP), capitolo ENR 5.1 – §1.1.
 - 2.2. Le TEMPO LSR possono essere attivate esclusivamente nelle date indicate nell'allegato 2 alla presente decisione. Le TEMPO LSR e gli esatti orari di attivazione vengono pubblicati in anticipo mediante Notice to Airmen (NOTAM) e sono consultabili tramite il Daily Airspace Bulletin Switzerland (DABS). La richiesta di pubblicazione di un NOTAM deve essere presentata dalle Forze aeree al Servizio di autorizzazione delle informazioni aeronautiche (LIFS) dell'UFAC al più tardi tre giorni lavorativi prima della prevista attivazione delle TEMPO LSR. Qualora le TEMPO LSR non vengano più utilizzate, le Forze aeree devono disattivarle immediatamente presso il NOTAM Office (NOF) di Skyguide.
3. La modifica temporanea della struttura dello spazio aereo svizzero di cui al numero 1 della presente decisione entra in vigore il 18 marzo 2024.
4. Non vengono riscossi emolumenti.
5. La presente decisione è notificata tramite lettera raccomandata con avviso di ricevimento alle Forze Aeree e alla Military Aviation Authority. Una copia della decisione è trasmessa mediante lettera raccomandata a tutte le parti interpellate che hanno presentato un parere.

- Destinatari:** La presente modifica temporanea della struttura dello spazio aereo svizzero è rivolta a tutti coloro che, in qualsiasi modo, utilizzano lo spazio aereo in questione, oppure vi svolgono attività suscettibili d'influire sullo stesso e, di conseguenza, sulla sicurezza del traffico aereo.
- Deposito pubblico:** La presente decisione viene notificata agli utenti dello spazio aereo tramite pubblicazione nel Foglio federale in tedesco, francese e italiano. Inoltre può essere richiesta all'UFAC, Divisione Sicurezza delle infrastrutture, telefonando allo 058 467 40 53.
- Rimedi giuridici:** Contro la presente decisione può essere interposto ricorso presso il Tribunale amministrativo federale, casella postale, 9023 San Gallo, entro 30 giorni dalla notifica. Il termine di ricorso decorre a partire dal giorno successivo alla notifica, in caso di notifica personale alle parti, e il giorno successivo alla pubblicazione, in caso di pubblicazione su un bollettino ufficiale. L'atto di ricorso deve essere inoltrato in duplice copia. Deve inoltre contenere le conclusioni, i motivi, l'indicazione dei mezzi di prova e la firma del ricorrente. Devono essere allegati la decisione impugnata e i documenti indicati come mezzi di prova, se sono in possesso dei ricorrenti. È inoltre necessario allegare la procura conferita a un eventuale rappresentante.

29 febbraio 2024

Ufficio federale dell'aviazione civile:
Il Vicedirettore, Martin Bernegger

**Allegato 2
alla decisione del 21 febbraio 2024 relativa alle TEMPO LSR
per la Patrouille Suisse («PS») e il team PC7 («PC7T»)
delle Forze aeree svizzere**

PS

«Schrattenfluh HIGH NEW»

Circle of 10 km radius, centered at Schrattenflue (WGS84 N 46 53 42 / E 007 58 11, ELEV 5675FT);

EXCLUDING THE AREA LATERALLY DELIMITED BY LS-R6.

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL160

Date: March 18th and 19th, 2024

«Bellechasse HIGH»

Segment of a circle of 10 km radius, centered at ARP LSTB (WGS84 N 46 58 46 / E 007 07 46, ELEV 1421FT). EXCLUDING THE AREA LATERALLY DELIMITED BY TMA 1 LSZB.

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL120

Date: March 22nd and 25th, April 8th and 22nd, May 13th, and June 24th, 2024

«Emmen HIGH»

Circle of 10 km radius, centered at ARP LSME (WGS84 N 47 05 32 / E 008 18 17, ELEV 1401FT).

EXCLUDING THE AREAS LATERALLY DELIMITED BY CTR LSZC AND CTR LSMA AND W OF WESTERN CTR LSME BORDERLINE. EXCLUDING THE AREA E OF LINES

N 47 06 47 E 008 25 58 – N 47 05 32 E 008 22 49 – N 47 04 00 E 008 25 52 (HALTIKON) FROM GND-1000FT AGL.

Lower Limit: GND / 1000 ft AGL in the area of Haltikon

Upper Limit: FL120

Date: March 20th, 26th and 28th, and June 6th, 2024

«Payerne»

Circle of 10 km radius, centered at Payerne (WGS84 N 46 50 33 / E 006 54 49, ELEV 1465FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL120

Date: March 19th, 21st and 27th, 2024

«Wangen-Lachen»

Circle of 10 km radius, centered at ARP LSPV (WGS84 N 47 12 17 / E 008 52 03, ELEV 1335FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL120

Date: March 25th, April 2nd and 15th, May 6th, July 5th, 6th and 15th, and September 16th, 2024

PC7T**«Maggia/Lostallo»**

Circle of 7 km radius, centered at:

Area **Maggia**, ELEV 5347FT

WGS84 N 46 15 47 / E 008 38 43

EXCLUDING THE AREA SW OF LINES

N 46 16 10 / E 008 33 36 – N 46 15 27 / E 008 37 10 – N 46 12 43 / E 008 41 43

Area **Lostallo**, ELEV 5060FT

WGS84 N 46 17 20 / E 009 09 26

EXCLUDING THE AREA LATERALLY

DELIMITED BY TMA 5 LSZL

Lower Limit: 4000 ft AMSL

Upper Limit: 10000 ft AMSL

Date: April 15th – 19th, 2024

«Locarno»

Semi-circle of 7 km radius centered at LSZL/Locarno AD (WGS84 N 46 10 00 / E 008 52 48; ELEV 650FT). EXCLUDING THE AREA S OF SOUTHERN CTR AND TMA LSZL BORDERLINES.

Lower Limit: GND

Upper Limit: 8000 ft AMSL

Date: April 17th – 19th, 2024

«Luzern Beromünster NEW»

Circle of 7 km radius, centered at ARP Luzern Beromünster (WGS84 N 47 11 24 / E 008 12 17, ELEV 2146FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: 7500 ft AMSL

Date: April 23rd – 26th, May 24th, June 19th, August 26th – 29th, 2024

«Triengen»

Circle of 7 km radius, centered at ARP Triengen (WGS84 N 47 13 36 / E 008 04 41, ELEV 1594FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: 6500 ft AMSL

Date: April 23rd – 26th, May 24th, June 19th, August 26th – 29th, 2024

«Alpnach»

Circle of 7 km radius, centered at ARP Alpnach (WGS84: N 46 56 36 / E 008 17 00, ELEV 1444FT)

TMA EMM AND CTR BUO NOT AFFECTED. NO RESTRICTIONS SE OF CTR ALP.

Lower Limit: GND

Upper Limit: 8000 ft AMSL

Date: May 24th, June 19th, August 26th – 29th, 2024

«Emmen LOW NEW»

Circle of 7 km radius, centered at TWY E at AD Emmen (WGS84 N 47 05 27 / E 008 18 12, ELEV 1385FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: 6500 ft AMSL

Date: May 24th, June 19th, August 26th – 29th, 2024

«Payerne P7»

Circle of 7 km radius, centered at TWY L at AD Payerne (WGS84 N 46 50 50 / E 006 55 22, ELEV 1460FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: 6000 ft AMSL

Date: May 24th, June 19th, August 26th – 29th, 2024

